

451919-2026 - Mededinging

Duitsland – Medische verzekeringen – Private Gruppenkrankenversicherung

OJ S 124/2026 01/07/2026

Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Diensten

1. Koper

1.1. Koper

Officiële naam: Goethe-Institut e.V. - Zentrale

E-mail: Vergabe@goethe.de

Rechtsvorm van de koper: Organisatie die een door een aanbestedende dienst gesubsidieerde opdracht gunt

Activiteit van de aanbestedende dienst: Onderwijs

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Private Gruppenkrankenversicherung

Beschrijving: Der Goethe-Institut e.V. plant eine qualifizierte und in der Türkei zugelassene private Krankenversicherungsgesellschaft mit der Bereitstellung und Durchführung einer privaten Gruppenkrankenversicherung für lokal beschäftigte Mitarbeitende zu beauftragen.

Eine detaillierte Beschreibung der geforderten Leistung ist der Anlage A

"Leistungsbeschreibung" (Anlage 1 zum Vertrag) zu entnehmen

Identificatiecode van de procedure: b58f223b-3548-4fb4-8100-2291f7712109

Interne identificatiecode: GI Istanbul/202606

Type procedure: Openbaar

De procedure wordt versneld: neen

2.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 66512220 Medische verzekeringen

2.1.2. Plaats van uitvoering

Postadres: Oskar-von-Miller-Ring 18

Stad: München

Postcode: 80333

Onderverdeling land (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Land: Duitsland

Aanvullende informatie: Goethe-Institut Istanbul Goethe-Institut Ankara Goethe-Institut Izmir

2.1.4. Algemene informatie

Aanvullende informatie: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YHXMU1#

Rechtsgrondslag:

Richtlijn 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Gronden voor uitsluiting

Bronnen voor uitsluitingsgronden: Aankondiging

Niet-nakoming van verplichtingen op grond van louter nationale uitsluitingsgronden: Bitte beachten Sie: Die durch das eForms-Formular vorgegebenen Begriffe zu den Ausschlussgründen sind nicht maßgeblich. Die Frage eines Ausschlusses von Angeboten richtet sich nach geltendem deutschen Vergaberecht. Bitte beachten Sie zu den vorzulegenden Erklärungen und Unterlagen Ziffer 5.1.9 dieser Bekanntmachung.

5. Perceel

5.1. Perceel: LOT-0001

Titel: Private Gruppenkrankenversicherung

Beschrijving: Die Goethe-Institute in der Türkei beabsichtigen, eine qualifizierte und in der Türkei zugelassene private Krankenversicherungsgesellschaft mit der Bereitstellung und Durchführung einer privaten Gruppenkrankenversicherung für lokal beschäftigte Mitarbeitende zu beauftragen. Die Versicherung unterliegt dem geltenden türkischen Versicherungsrecht 2.

Umfang der Versicherung Der Leistungsumfang umfasst eine private Gruppenkrankenversicherung für ca. 153 Mitarbeitende der Goethe-Institute Istanbul, Ankara und Izmir. - Voraussichtlicher Versicherungsbeginn: 27.08.2026 - Vertragslaufzeit: ein Jahr, bis zum 26.08.2027 - Krankenhausversorgung in der gesamten Türkei (nicht nur in den Städten Istanbul/Izmir/Ankara)

Interne identificatiecode: GI Istanbul/202606

5.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 66512220 Medische verzekeringen

5.1.2. Plaats van uitvoering

Postadres: Oskar-von-Miller-Ring 18

Stad: München

Postcode: 80333

Onderverdeling land (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Land: Duitsland

Aanvullende informatie: Goethe-Institut Istanbul Goethe-Institut Ankara Goethe-Institut Izmir

5.1.3. Geraamde duur

Looptijd: 12 Maanden

5.1.6. Algemene informatie

Voorbehouden deelname:

Deelname is niet voorbehouden.

De namen en beroepskwalificaties van het voor de uitvoering van de opdracht ingezette personeel moeten worden vermeld: Nog niet bekend

Aanbestedingsproject dat niet uit EU-fondsen wordt gefinancierd

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): ja

Deze aanbesteding is ook geschikt voor kleine en middelgrote ondernemingen (kmo's): neen

5.1.7. Strategische aanbestedingen

Doel van strategische aanbestedingen: Geen strategische aanbesteding

5.1.9. Selectiecriteria

Bronnen van selectiecriteria: Aankondiging

Criterium: Verhouding onderaanneming

Beschrijving van het selectiecriteria: 1. Im Falle der Eignungsleihe (= Inanspruchnahme der Fachkunde oder Leistungsfähigkeit eines Unterauftragnehmers oder sonstigen Dritten) hat der Bieter eine verbindliche Verpflichtungserklärung des jeweiligen Unternehmens vorzulegen, dass ihm die Mittel zur Verfügung stehen werden bzw. dass der Dritte die Leistung ausführen wird (§ 47 Abs. 1 VgV) sowie eine Erklärung der gemeinsamen Haftung des Bieters und des anderen Unternehmens für die Auftragsausführung entsprechend dem Umfang der Eignungsleihe (Anlage B 4 Erklärung Eignungsleihe). Jedes Unternehmen, dessen Kapazitäten der Bewerber für die Erfüllung eines oder mehrerer Eignungskriterien in Anspruch nehmen will, muss zudem folgende Erklärungen vorlegen (Anforderungen an Unternehmen): - Erklärungen gemäß Anlage B 5 Erklärungen Nichtvorliegen von Ausschlussgründen. - Nachweis der Eignung des Unternehmens, dessen Kapazitäten der Bieter für die Erfüllung eines oder mehrerer Eignungskriterien in Anspruch nehmen will, in Bezug auf die Eignungskriterien entsprechend dem Umfang der Eignungsleihe. - Erklärung gemäß Anlage B 8 Eigenerklärung Russlandbezug.

Criterium: Referenties voor gespecificeerde diensten

Beschrijving van het selectiecriteria: 2. Darstellung von mindestens drei vergleichbaren Referenzprojekten (vergleichbare Größenordnung und ähnliches Umfeld), die in den letzten 3 Jahren seit der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung erfolgreich unter Einhaltung der Ausführungsfristen und der veranschlagten Vergütung abgeschlossen wurden (Anlage B 7 Referenzen).

Criterium: Specifieke gemiddelde jaarlijkse omzet

Beschrijving van het selectiecriteria: 3. Von dem Bieter bzw. der Bietergemeinschaft (ggf. einschl. der Unterauftragnehmer) ist der durch das/die Unternehmen erzielte Umsatz mit vergleichbaren Dienstleistungen (netto), jeweils für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre anzugeben. Die Angabe des Umsatzes für Unterauftragnehmer ist nur im Rahmen der Eignungsleihe verpflichtend, soweit der Bieter diese Kapazität des Unterauftragnehmers in Anspruch nehmen möchte (Anlage B 6 Erklärung Umsätze vergleichbarer Leistungen).

Criterium: Inschrijving in een relevant beroepsregister

Beschrijving van het selectiecriteria: 4. Basisinformation zum Unternehmen des Bieters (Name, Sitz, Rechtsform, Gründungsjahr, Kontaktdaten) bzw. zu den an der Bietergemeinschaft beteiligten Unternehmen (Name, Sitz, Rechtsform, Gründungsjahr, Kontaktdaten, Leistungsanteil) (soweit zutreffend) (Anlage B 2 Basisinformation zum Unternehmen); 5. Eigenerklärung (soweit erforderlich) der Bietergemeinschaftsmitglieder zur gesamtschuldnerischen Haftung und Benennung desjenigen, der die Bietergemeinschaft vertritt einschließlich Nachweis der Vertretungsmacht (Anlage B 3 Bietergemeinschaftserklärung). Bei Bietergemeinschaften sind folgende Erklärungen und Nachweise von jedem Mitglied gesondert zu erbringen: - Anlage B 5 Erklärungen Nichtvorliegen von Ausschlussgründen - Anlage B 8 Eigenerklärung Russlandbezug Die übrigen Anforderungen an Leistungsfähigkeit und Fachkunde (wirtschaftliche und finanzielle, technische und berufliche Leistungsfähigkeit) gelten für die gemeinschaftlich zur Verfügung stehenden Kapazitäten gemeinsam. 6. Eigenerklärung des Bieters, dass die in §§ 123, 124 GWB bzw. die in § 21 AEntG, § 98c AEntG, § 98c AufenthG, § 19 MiLoG, § 21 SchwarzArbG und § 22 LkSG genannten Ausschlussgründe nicht vorliegen bzw. Eigenerklärung für ausländische Bieter, dass keine Ausschlussgründe vorliegen, die nach den Rechtsvorschriften

des jeweiligen Landes mit §§ 123, 124 GWB bzw. § 21 AEntG, § 98c AufenthG, § 19 MiLoG, § 21 SchwarzArbG und § 22 LkSG vergleichbar sind (Anlage B 5 Erklärung Nichtvorliegen von Ausschlussgründen);

5.1.10. **Gunningscriteria**

Criterium:

Type: Prijs

Naam: Angebotspreis

Beschrijving: Das Angebot mit dem niedrigsten Preis erhält die volle Punktzahl 100. Alle weiteren Angebote werden in der Weise linear interpoliert, dass das Verhältnis zwischen dem niedrigsten Preis und dem angebotenen Preis mit der maximal erreichbaren Punktzahl (100) multipliziert wird; es gilt also die folgende Formel: $\text{Niedrigster Preis} / \text{Preis des Bieters} \times 100 = \text{erreichte Punktzahl des Bieters}$. Die erreichte Punktzahl beim Kriterium "Preis" geht zu 100 % in die Gesamtpunktzahl ein.

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (percentage, exact)

Gunningscriterium numerieke waarde: 100

5.1.11. **Aanbestedingsstukken**

Talen waarin de aanbestedingsstukken officieel beschikbaar zijn: Duits

Termijn voor verzoeken om aanvullende informatie: 22/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Adres van de aanbestedingsstukken: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHXMU1/documents>

Ad-hoccommunicatiekanaal:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHXMU1>

5.1.12. **Voorwaarden van de aanbesteding**

Voorwaarden voor indiening:

Elektronische indiening: Vereist

Adres voor indiening: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHXMU1>

Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Duits

Elektronische catalogus: Niet toegestaan

Varianten: Niet toegestaan

Inschrijvers mogen meer dan één inschrijving indienen: Niet toegestaan

Uiterste datum voor de ontvangst van inschrijvingen: 03/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Duur waarin de aanbieding geldig moet blijven: 1 Maand

Informatie die na het verstrijken van de indieningstermijn kan worden aangevuld:

Voor zover de afnemer dit toestaat, kunnen alle ontbrekende documenten in verband met de inschrijver later worden ingediend.

Aanvullende informatie: Manche fehlende Bieterunterlagen können nach dem Ermessen der Vergabestelle nach Fristablauf nachgereicht werden.

Informatie over de openbare opening:

Openingsdatum: 03/08/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Aanvullende informatie: Die Öffnung der Angebote erfolgt nach § 55 Abs. 2 S. 1 VgV. Bieter sind gemäß § 55 Abs. 2 S. 2 VgV zur Öffnung der Angebote nicht zugelassen.

Voorwaarden van het contract:

De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven: Nog niet bekend

Voorwaarden met betrekking tot de uitvoering van de opdracht: Öffentliche Aufträge und Konzessionen dürfen nach dem 9. April 2022 nicht an Personen oder Unternehmen vergeben werden, die einen Bezug zu Russland im Sinne von Artikel 5k der Verordnung (EU) Nr. 833 /2014 aufweisen. Mit dem Angebot erfolgt daher eine Abfrage des "Nichtvorliegens eines Russlandbezugs" aller Bieter mit der Anlage B 8 Eigenerklärung Russlandbezug. Sollte es sich bei dem Bieter um eine Bietergemeinschaft handeln, so muss die Erklärung für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft gesondert abgegeben werden.

Elektronische facturering: Toegestaan

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische orderplaatsing: neen

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische betaling: neen

5.1.15. Technieken

Raamovereenkomst:

Geen raamovereenkomst

Informatie over het dynamische aankoopstelsel:

Geen dynamisch aankoopstelsel

5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie

Organisatie voor beroepsprocedures: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Informatie over de termijnen voor beroep: Das Verfahren für Verstöße gegen diese Vergabe richtet sich nach den Vorschriften der §§ 155 ff. des Gesetzes gegen

Wettbewerbsbeschränkungen (GWB). Zur Wahrung der Fristen wird auf die §§ 160 ff. GWB verwiesen. Ein Nachprüfungsantrag ist insbesondere unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt: Goethe-Institut e.V. - Zentrale

Organisatie die verzoeken tot deelname ontvangt: Goethe-Institut e.V. - Zentrale

8. Organisaties

8.1. ORG-0001

Officiële naam: Goethe-Institut e.V. - Zentrale

Registratienummer: DE129516430

Postadres: Oskar-von-Miller-Ring 18

Stad: München

Postcode: 80333

Onderverdeling land (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Land: Duitsland

E-mail: Vergabe@goethe.de

Telefoon: +49 8915921-0

Internetadres: <https://www.goethe.de>

Rollen van deze organisatie:

Koper

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt

Organisatie die verzoeken tot deelname ontvangt

8.1. **ORG-0002**

Officiële naam: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Registratienummer: 53133

Postadres: Villemombler Str 76

Stad: Bonn

Postcode: 53133

Onderverdeling land (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Land: Duitsland

E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefoon: +49 2289499-562

Fax: +49 2289499-163

Internetadres: <https://www.bundeskartellamt.de>

Rollen van deze organisatie:

Organisatie voor beroepsprocedures

8.1. **ORG-0003**

Officiële naam: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registratienummer: 0204:994-DOEVD-83

Stad: Bonn

Postcode: 53119

Onderverdeling land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Duitsland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefoon: +49228996100

Rollen van deze organisatie:

TED eSender

Informatie over een aankondiging

Identificatiecode/versie van de aankondiging: 962549c6-8c55-47c7-ab56-e7b0314987b5 - 01

Type formulier: Mededinging

Type aankondiging: Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Subtype aankondiging: 16

Verzenddatum van de aankondiging: 30/06/2026 09:07:45 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Talen waarin deze aankondiging officieel beschikbaar is: Duits

Publicatienummer aankondiging: 451919-2026

Nummer uitgave PB S: 124/2026

Datum van bekendmaking: 01/07/2026